



No. 154

N° 154

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Monday
April 4, 2016

Lundi
4 avril 2016

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Standing Committee on Justice Policy:-

Comité permanent de la justice :-

Bill 119, An Act to amend the Personal Health Information Protection Act, 2004, to make certain related amendments and to repeal and replace the Quality of Care Information Protection Act, 2004.

Projet de loi 119, Loi visant à modifier la Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé, à apporter certaines modifications connexes et à abroger et à remplacer la Loi de 2004 sur la protection des renseignements sur la qualité des soins.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Comité permanent des finances et des affaires économiques :

Report on Pre-Budget Consultation 2016 (Sessional Paper No. 623).

Rapport sur les consultations prébudgétaires pour 2016 (document parlementaire n° 623).

Report presented.

Rapport présenté.

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Second Report 2016 (Sessional Paper No. 624).

Deuxième Rapport 2016 (Document sessionnel n° 624).

Report presented and adoption of recommendation moved.

Rapport présenté et adoption de la recommandation proposée.

Ms. Naidoo-Harris moved adjournment of the debate.

M^{me} Naidoo-Harris propose l'ajournement du débat.

Carried.

Adoptée.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 181, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 and to make complementary amendments to other Acts. Hon. Mr. McMeekin.

Bill 182, An Act to proclaim Ontario Down Syndrome Day. Mr. Dickson.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 181, Loi modifiant la Loi de 1996 sur les élections municipales et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois. L'hon. M. McMeekin.

Projet de loi 182, Loi proclamant la Journée ontarienne de la trisomie 21. M. Dickson.

PETITIONS

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) Mr. McNaughton.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Ballard.

Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285) Miss Taylor.

Elder Abuse (Sessional Paper No. P-306) Ms. Wong.

Rural community schools (Sessional Paper No. P-309) Mr. Walker.

Reinstate funding for demonstrative/specialized education (Sessional Paper No. P-313) Ms. Armstrong and Mr. McNaughton.

Seniors' drug costs (Sessional Paper No. P-314) Mr. Gates.

Sexual violence and harassment (Sessional Paper No. P-317) Ms. Vernile.

The North Bala Dam (Sessional Paper No. P-320) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

Age groupings and ratios in Ontario Child Care centres (Sessional Paper No. P-321) Mrs. Gretzky.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 100, An Act to enact the Ontario Trails Act, 2015 and to amend various Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 100, Loi édictant la Loi de 2015 sur les sentiers de l'Ontario et modifiant diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-257) (Tabled April 4, 2016) Mr. Wilson.

Supporting Bill 150, Energy Referendum Act, 2015. (Sessional Paper No. P-311) (Tabled April 4, 2016) Mr. Pettapiece.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 181, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 and to make complementary amendments to other Acts (No. 622) (Tabled April 4, 2016).

Central East LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS du Centre-Est, 2014-2015 Rapport annuel (No. 605) (Tabled March 31, 2016).

Central LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS du Centre, 2014-2015 Rapport annuel (No. 604) (Tabled March 31, 2016).

Central West LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS du Centre-Ouest, 2014-2015 Rapport annuel (No. 606) (Tabled March 31, 2016).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated April 1, 2016 (No. 621) (Tabled April 1, 2016).

Champlain LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS de Champlain, 2014-2015 Rapport annuel (No. 607) (Tabled March 31, 2016).

Erie St. Clair LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS d'Érie St. Clair, 2014-2015 Rapport annuel (No. 608) (Tabled March 31, 2016).

Hamilton Niagara Haldimand Brant LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS de Hamilton Niagara Haldimand Brant, 2014-2015 Rapport annuel (No. 609) (Tabled March 31, 2016).

HealthForceOntario Marketing and Recruitment Agency, 2014-2015 Annual Report / Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario, 2014-2015 Rapport annuel (No. 619) (Tabled April 1, 2016).

Ministry Responsible for the Poverty Reduction Strategy, Poverty Reduction Strategy - Ministry Responsible for the Poverty Reduction Strategy, 2015 Annual Report (No. 618) (Tabled March 31, 2016).

Mississauga Halton LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS de Mississauga Halton, 2014-2015 Rapport annuel (No. 610) (Tabled March 31, 2016).

North East LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS du Nord-Est, 2014-2015 Rapport annuel (No. 611) (Tabled March 31, 2016).

North Simcoe Muskoka LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS de Simcoe Nord Muskoka, 2014-2015 Rapport annuel (No. 612) (Tabled March 31, 2016).

North West LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS du Nord-Ouest, 2014-2015 Rapport annuel (No. 613) (Tabled March 31, 2016).

Ontario Immigrant Investor Corporation, Annual Report 2014-2015 / Société ontarienne de gestion des fonds des investisseurs immigrants, 2014-2015 Rapport annuel (No. 620) (Tabled April 1, 2016).

Pay Equity Commission, Pay Equity Commission consisting of: The Pay Equity Office 2014-2015 Annual Report; The Pay Equity Hearings Tribunal 2014-2015 Annual Report / Commission de l'équité salariale, Commission de l'équité salariale : Bureau de l'équité salariale, Rapport annuel 2014-2015; Tribunal de l'équité salariale, Rapport annuel 2014-2015 (No. 603) (Tabled March 30, 2016).

Provincial Judges Pension Board, Twenty-Seventh Report for the period April 1, 2014-March 31, 2015 / Commission de retraite des juges provinciaux, Vingt-septième rapport pour la période du 1^{er} avril 2014 au 31 mars 2015 (No. 625) (Tabled April 4, 2016).

South East LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS du Sud-Est, 2014-2015 Rapport annuel (No. 614) (Tabled March 31, 2016).

South West LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS Sud-Ouest, 2014-2015 Rapport annuel (No. 615) (Tabled March 31, 2016).

Toronto Central LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS du Centre-Toronto, 2014-2015 Rapport annuel (No. 616) (Tabled March 31, 2016).

Waterloo Wellington LHIN, 2014-2015 Annual Report / RLISS de Waterloo Wellington, 2014-2015 Rapport annuel (No. 617) (Tabled March 31, 2016).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 546, 548, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560 and 561.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-47):
(Tabled December 7, 2015) Mr. Clark.

Rowan's Law (Sessional Paper No. P-227):
(Tabled December 7, 2015) Mr. Fraser.

Stop the MaxLight Solar project (Sessional Paper No. P-246):
(Tabled December 7, 2015) M^{me} Gélinas.

Ophthalmic ointment (Sessional Paper No. P-286):
(Tabled November 30, 2015) Mme Gélinas.
(Tabled December 1, 2015) Ms. Kiwala.
(Tabled November 30, 2015) Mr. Smith.
